#### DEJEUNER DU 4 - 9 - 62

SALUTANICIA III ANTEL A MINATURA INTANTO ANTONICIA SI CANTILIA

Présents : 26

Présences extérieures : DEBRIE à Locient BERTRAND à Lonosque

Nous avons leux visiteurs à ce déjeuner ; Monsieur CARRE du Club Quest de Paris, et Llaître PALELA, confrère de CAREL et son invité.

Excusés : PRION - GREGOIRE - BENARD - PLAUDET -

Les retours sont de plus en plus nombreux, voici

Notre Président KOCH nous rappelle qu'il y a des Présidents de Commissions qui cat été désignés, et il espère que ces derniers se sont déjà mis à l'ouvrage ( Il nous annonce que les membres d'honneur doivent être réélus shaque année et que notre Sous-Préfet LAMBENT devra affronter, sous son règne, la désignation du sorutin.

FAURE-DET : nous fait savoir, à propos de l'aide aux rapatriés d'Algérie, qu'il a fult parvenir les vêtements au Rassemblement National, et qu'il s versé à la Caisse du District, les cotisations de 50 N.F., il va s'occuper du reclassement des rapatriés.

Afin de fêter son retour parmi nous et son anniversaire que nous lui souhaitons aujourd'hui, et aussi pour arroser sa nomination de Chevalier de la l'égion d'Honneur, BERTHELOT nous offre le Champagne et nous levons notre verre à sa gloire et à sa santé.

Metro Galverneur TATLLEMITTE, commence ainsi sa lettre mensuelle:

La trêve des congés est passée et voici le moment venu de nous mettre sérieuse ment à l'oeuvre. Frais et dispos ou rompus par une saine fatigue qui constitue en fait un repos de nos occupations habituelles, nous reprenons le collier dans des conditions moilliques. 000/00

Il doit en être ainsi pour notre action rotarienne comme pour nos propres affaires.

L'année rota denne commencée le Ter juillet, ne reprend vraiment son rythme qu'avec le mois de septembre. Mottons nous à l'oeuvre et d'abord sachons où nous voulons aller. Tout en reutent dans la ligne dont la définition vous est familière et les voies d'action bien connues, c'est beaucoup à chaque Club, suivent son propre caractère et ses possibilités, de se fixer une ligne de conduite et des buts et des objectifs pour l'année. Le Rotary International est une organisation mondiale mais se défend d'avoir le caractère d'une pseudo-armée où tout marche au commandement, S'il s'attache, en particulier par l'action des gouverneurs de Distriot, à maintenir l'orthodoxie des principes d'action. chacune de ses unités, chaque Club agit suivant son propre génie et celui de ses dirigeante du moment pour atteinure plus particulièrement tel but. Le Rotary, universel dans sa pensée et son éthique, s'adapte aux caractère des peuples qui poursuivent des objectifs semblables par des moyens adaptés à l'urs tempéraments, Mul doute qu'un Club français no réagisso pas commo en Club américain ; c'est d'ailleurs un prodigo du Rotary d'avoir réal sé cette unité d'action dans cette diversité de comportements.

Coci pour vois dire que si nous avons des tendences communes de Rotariens français il ; a, même à l'intérieur d'un seul District, des adaptations au caractère de chaque Club, C'est de tout cela que nous nous entretiendrons en particulier à l'occasion de la visite officielle ou de nes correspondances, mais j'inciste beaucoup pour que chaque Club se fixe des objectifs : vec l'intention forme de les atteindre et je suis heureux de constater p r toutes les lettres que j'ai reçues en réponse à ma demande (qui a per t-être contribué dans certains cas à provoquer l'établissement d'un plan d'action) que les Clubs ont mis noir sur blanc leurs intentions.

La visite officielle de notre Couverneur au Club de Pontoise aura lieu le mardi IS ; anvier au dâner de cette réunion.

Pour l'assiduité de juillet 1962, nous sommes classés 52 ème avec 54.27 % alors que la moyenne du District est pour ce mois, 68.08 % Notre Président nous invite à faire un effort sérieux.

## DINER DU 18 - 9 - 62

Présents : 22

Excusés : HELET - VAGENAAR - GREGOIRE - PICAULT - BENARD - GRANIER -

Présence extérioure : GREGOIRE à Paris le 12 - 9

IMAZALEYRAT et HEMET ont perdu chacun leur beau-père.
Le Président KOCH leur adresse nos condoléances. Il souhaite ensuite
l'anniversaire à CAYE, et nous parle de l'assiduité dont le pourcentage
est trop bas ; il stigmatise les abstentionnistes, et espère que sous sa
présidence un effort sera fait par ces derniers, afin que notre classement
soit désormais plus honorable.

Au cours de prochaines réunions, nous aurons des causeries de RICHARD, BERTHELOT et du Docteur MARTIN.

Nous procédons à l'éléction des deux membres d'honneur du Club : le Sous-Préfet, LAIBERT et MARTINONI - les nominations sont décidées à l'unanimité.

Communication nous est faite d'une carte de GRANCE du Mexique, adressée à FOUET. Le Bulletin mensuel du ROTARY se charge de l'insertion des demandes d'emplois pour les Rapatriés d'Afrique du Nord, la collecte a rapporté 8.000.000 de Frs de la part du District. Il faut si naler les offres de logement et les offres d'emploi à FAURE-DERE et à COUPIN qui se chargeront de les transmettre.

Comme une statue que l'on dévoile pour l'inauguration, GOURDET découvre une carte de la France, représentant les voies navigables, puis il nous fait une conférence sur la navigation fluviable. En tant qu'Ingénieur des Ponte et Chaussées dans ce secteur à Pontoise, il est bien placé pour nous dire à ce sujet des choses intéressantes, et notre attention sera récompensée.

Les voies d'eau sont surtout appréciées par l'agréement des promenades qu'elles procurent, on connaît le "chaland qui passe", mais les moyens de transport par les voies navigables sont peu connus du public.

Sait-on qu'à Pontoise, par exemple, il circule en moyenne par jour 90 bateaux et que ce trafic représente le transport de 8 à 9 millions de tonnes par an ?

Sait-on que le transport per les voies navigables est plus économique ? Voici quelques comparaisons :

- Par le chemin de fer, un transport de I.000 tonnes nécessite pour sa traction, une logomotive de 2,500 CV, qui consomme par heure 5 tonnes 5 de charbon.
- Par bateau, ce même transport de I.000 tonnes se fait avec 2 chalanda munis chacun d'un moteur de 200 CV, soit 400 CV au total, qui consomment à l'heure 80 kgs de fuel.
  - Un wagon pèse Il tonnes et en transporte 20
  - Un camion pose 7 tonnes et en transporte IO
  - Une péniche pes 40 tonnes et en transporte 280

Le prix de revient de l'entretien de ces différentes voies de locomotion sont, dans l'ordre dégressif : la route, le chemin de fer, et les voies navigables.

Le trafic fluvial est passé de 20 millions de tonnes en I886 à 49 millions en I95I et 6I millions en I962 alors que le trafic par la S.N.C.F. est de 200 millions de tonnes.

Lais en comparaison, le trafic maritime ne fait, en 1962, que 50 millions de tonnes dont I2 à Marseille alors que le port fluvial de Paris fait également I2 millions de tonnes de trafic sur la Seine.

Les voies d'eau s'étendent pour la France, sur une distance de 8,500 km.

Ce fut Léonard de Vinci qui inventa les écluses et fut ainsi; l'innovateur des canaux - Sous Henri IV ce système se perfectionna et on construisit le premier canal du monde à biefs de partage qui permit les passages par dessus les collines, C'est ainsi que prit naissance le canal de Briard.

Sous Colbert se réalisa en 12 ans, le Canal du Languedoc, long de 240 kms, et ceci sans bulldezer, ni pelle mécanique, ni camions :

Vauban fit creuser les canaux du Nord, et en 1789, la France possédait déjà un réseau de voies fluviales de I.000 kmu.

C'est le canal de St-Quentin sous Napoléon, celui de l'Est en 1871 et celui de la Sarre en 1932, qui virent le jour, et depuis 1921, la navigabilité du Rhône, les irrigations qui s'étendirent et les barrages qui s'édifièrent.

Lalheurousement, aucune amélioration n'est apportée à l'ensemble du réseau construit au siècle dernier, dont la largeur et la profondeur ne correspondent plus aux engins utilisés actuellement. Le mauvais entretien des voies existantes fait prévoir dans un avenir assez proche, si cet ordre de choses se perpétue, la suppression dans certaines régions de la navigation fluviale. Comme pour les auxo-routes, nous son es en comparaison, nettement en infériorité vis-à-vis des réalisations de l'étranger.

Les mariniers ne monifestent pas toujours l'activité désirable à l'extension de leur profession ; ils sont généralement routiniers, peu éduqués, peu évolués et personnels. A la bourse du transport, chacun fait le choix du trafic qui lui convient, et l'ensemble en subit parfois quelques domnages.

Pour lutter contre l'individualisme, il s'est créée une Association Nationale de la Navigation Française (A.N.N.F.) qui rassemble tous les groupements et syndicats, et des Commissions Régionales de Transports qui renseignent les Hariniers et les Clients. Halgré tout, la S.N.C.F. reste, et pour causes, une concurrerte imbattable.

Les déchargements et les transbordements maritimes par la faute bien souvent des exigences des dockers, sont longs et coûtent cher, et certains navires ont intérêt à se diriger sur Anvers en lieu et place des ports français; cette organisation porte un tort considérable à tout notre ensemble fluvial et maritime national, et c'est ainsi que des villes com e Marseille, Bordeaux, Le Havre, Rouen, Dunkerque, profilent dans leur ciel des grues aux bras immobiles.

Le coeur industriel de l'Europe est compris dans un triangle limité par Dortmund, Dunkerque et Nancy, et le marché commun devra utiliser les communications du Nord au Sud par la Saône et le Rhin, D'autre part, Larseille avait le monopole du pavillon avec l'Union Française.

Aujourd'hui, les choses étant ce qu'elles sont, ces pays sont libres de leurs transports et Marseille se meurt. Il est donc nécessaire d'établir ces voies navigables qui relieront la Mer du Nord à la Méditerrannée. Des travaux sont en cours, il est prévu que dans 15 ans, la voie Marseille-Saint-Symphorien (sur la Saône) sera au grand gabarit pour le passage des grands bateaux. Au nord, la canalisation de la Moselle sera aménagée jusqu'à Metz, et d'autre part le Canal d'Alsace qui relie la Moselle au Rhin descend jusqu'à Bâle, Il ne rests alors que 200 à 300 kms à réaliser au grand gabarit pour la liaison du Nord au Sul.

### Trois projets sont à l'étude :

- I.O) de l'ulhouse par les canaux d'Alsace et Montbéliard à Saint-Symphorien
- 20) Metz-Nancy-Epinal-Corre et Saint-Symphorien
- 3°) par la Lieuse, Givet, Sedan, Verdun, Toul et Nancy

Il est regrettable que pour hâter ces travaux, de tels projets n'aient pas été retenus au 4º plan d'aménagement du territoire.

Sur le plan industriel, de nouveaux engins ont été réalisés. Ce sont les prisseurs , qui servent actuellement aux transports d'hydro-carbures et de sable sur ces ensembles, un seul équipage est nécessaire pour assurer le charroi de 2,200 tonnes. Des pousseurs plus petits s'aménagent et l'on pense ainsi parer à la crise de recrutement des maximiers.

Et notre conférencier de conclure qu'il espère que, en égard aux mesures envisagées ou en cours de réalisation, l'amélioration des moyons de transport par voies navigables verront le jour dans un avenir pas trop leintain.

#### APERITTF DU 25 - 9 - 62

and the Manager of the Manager State Opening

Présence : 22

EXCUSÓS : POURTOY - CREGOTRE - DUVIVIER - FAURE DERE - HERTHELOT

Présence extérieure : GREGOIRE à Paris le 19-9

Notre Past-Président CRANGE pense à nous et se rappelle à notre souvenir. Voici une carte de Hexico et une du Guatemala adressée à PETITOLDER.

Le Président KOCH nous traduit une gentille lettre de remerciement de Honsleur HARPER qui est venu ces temps-ci neus faire une visite et qui nous envoie le fanion du Club de SITTIMEBOURNE (England).

Une messe de bout de l'an sera dite en l'Eglise de Triel le 28 septembre à 9 heures en souvenir de notre regnetté Ami TAQUET.

KOCH, qui est Directeur de la Sucrerie de Ua, s'excuse par avance de ses absences forcées durant la campagne de betteraves; il se trouvers très chargé de travail durant cette période, son chaf de fabrication ayant été blessé dernièrement dans un accident de chasse. Nous regrettons tous ce contre-temps.

Bertrand, notre distingué Chef du Protocole, nous distribue les plans et horaires ayant trait à la visite que nous devons faire demain à la Glacerie de St-Gobain à Chantereine. Vu le soin apporté à la présentation de ces directives, nous sommes persuadés que l'organisation de cette journée sera parfaite.

Nous avons le plaisir et la surprise de voir ce soir, HAMINGANI parmi nous. Venu de son lointain Lot-et-Garonne, il s'est fait un devoir de venir nous présenter ses amitiés. Il nous remercie chalsureusement de l'avoir nommé membre honoraire, titre qui lui permet d'être teujours des nôtres, et il nous premet de se rendre à nos réunions aucui souvent qu'il lui sera possible. Il avait envoyé à notre Président, un télégramme pour nous exprimer sa satisfaction et nous présenter ses remerclements.

Le soir nous souhaitons l'anniversaire de C.REL, et pour fêter cet évènement et la nomination de MARTINOMI, nous sublons le champagne - Heureuse soirée -

### LERCREDI 26 SEPTEMBRE 1962

sould be him a little than the sale of the little than the sale of the little than the

Visite du Club de PONTOISE à la Glacerie SAINT-GOBAIN de Chantereine

Les plans étaient exécutés par BERTRAND avec art, les indications étaient exactes, et à 9 H 45 précises, les I6 membres du Club étaient au rendez-vous fixé à Janville sur la N.32 à 6 kms de Compiègne.

Sous la conduite de notre Président KOCH, nous pénétrons dans cette immense usine de Chantereine, la plus moderne du monde.

L'emplacement se justifie par la proximité d'une importante corrière de sable à Verberie, sable dont la pureté en silice est de l'ordre de 95 %, et du voisinage de nombreuses voies de communication par le rail, la route et l'eau.

Les caractéristiques estentielles de la glacerie de St-Gobain sont la continuité et l'automacité des opérations. Des galeries, des escaliers, et nous voici dominant de vastes siles dans lesquels se déversent par des wagonnets aériens et des bennes les produits qui servent à la fabrication des glaces et dont la capacité est prévue pour assurer un approvisionnement d'environ IO semaines. Sons aucun prétexte, la fabrication ne doit s'arrêter ; un four qui s'éteint est un four à démolir et chacun représente un monument d'importance.

Done la composition enfournée, le sable qui compte pour environ 70 % du mélange, joue le rêle de vitrifiant ; le carbonate et le sulfate de soude sont des fondants permettant d'abaisser la température de fusion du sable ; et les autres matières, calcuire, dolorie et feldepath sont des stabilisants qui fixent les caractères du verre. Le calcin (qui désigne des débuis de verre) facilite la fusion de la composition.

Dans une vaste salle, deux batteries de bascules pescuses électroniques desent chacun des produits de la composition avec une précision de l'ordre de I/ICODO. Puis, toutes les I3 minutes, toutes ces matières d'un poids total de 3 tonnes, sont transportées par courroidans des mélangeurs puis vers la gueule des fours.

Le four auquel nous accèdens, construit en pièces réfractaires a 50m de long et 9 m de large et contient de la matière en fusion sur I m d'épuisseur. Il est chauffé au mazout per deux feux de huit brûleurs conson ant 75 tonnes per jour, et fonctionnant alternativement de chaque côté du four. Au début de celui-ci, la température est d'environ T500° pour tember à TT00° à sa sortie, à la coulée continue.

Par des orifices minagés spécialement pour la surveillance de l'opération, à travers des verres bleus mis à notre disposition ; nous peuvons jeter un coup d'oeil sur cette masse incandescente, brillant comme un miroir et dont la vue est impressionnante.

Une salle contenant un tableau de télécommandes aux dispositif électroniques complexes, contrôle la constance de la température du four et l'inversion des brûleurs. De nombreux cadrans où s'inscrivent des graphiques montrent la régularité mathématique de la marche de l'installation. A l'exception des visiteurs, ce hall est quasiment désert et tout fonctionne avec une automacité rigoureuse et absolue,

L'écoulement de la masse en fusion se fait à la sortie du four par gravitation naturelle. Elle passe entre des rouleaux lamineurs refroidis par un courant d'eau, qui règlent l'épaisseur (de3 m/m à 15 m/m) du ruben de glace qui s'étale sur 3 m 20 de largeur. Le débit du four étant constant, la vitesse de ce ruben est fonction de son épaisseur. Nous assistens à la confection d'une glace de 7 m/m et sa vitesse d'écoulement est d'environ 4 mètres à la minute. Cette vitesse est régulière et toutes les opérations qui suivent se font en suivent cette cadence.

A la sortie des rouleaux, laminours, la glace poursuit son refroidissement, tout en devenant rigide, dans un tunnel de recuisson qui a 122 m de long; elle y pénètre à 650° et en sort à 200°, c'est la glace brute.

Pourcuivant alors son glissement à l'air libre, le ruban atteindra l'unité de doucissage 80 m plus loin. Cette opération de doucissage consiste à mouler similtanément les 2 faces de la glace brute au moyen de 15 paires de ferrasses en fonte alimentées de sable en suspension dans l'eau. Ces ferrasses sont des masses cylindriques de 5 tonnes animées d'un mouvement circulaire assez rapide. La consemnation d'eau pour cette opération est de 3000 h³/jour, et celle du sable de 220 tonnes/jour, les grains de sable dont le diamètre est de 1000 microns à l'injection à la première ferrasse, arrivent à la dernière ferrasse avec un diamètre de 30 microns. Le douclasement est ainsi progrecuif, et nous constatons qu'après estte opération le toucher de la glace est agréable. L'usure de ces ferrasse est assez rapide (21 jours d'utiliention minimum et 6 mois maximum) et nous assistens au remplacement de l'une d'elle.

Au stade suivant, nous voyons le policeage de la glace qui s'opère grace à des moules garnies de feutres de poil et de laine qui sont imprépnées d'un élément abresif composé d'oxyde de fer.

La glace est alors terminée, et nous avons cette fois devant nous un ruban parfaitement plans et transparent qui subit l'opération de la coups. Chaque moresau relevé par des apparetls à ventouses out chargé our des chariets qui assurent le transport dans une halle spécialement aménagée qui permet de stocker 1,000,000 fr. m° de glace.

L'automaticité est terminée, une main d'ouvre importante est maintenant à la tâche. C'est d'abord le travail de l'estimateur qui au milieu de tentures noires pour éviter les reflets, éclairé par la lumière des lampes spécialement disposées, décide de l'utilisation du carrequ et inscrit sur celui-ci des signes incompréhensibles pour les profanes que nous sommes. Puis voici la découpe qui s'opère sur des tables garnies de tapis toujours noirs, grâce à des diaments maniés par des mains expertes avec une facilité qui nous laisse pantois.

Dans un vaste ateller nous assistons à la confection des glaces de pare-brise pour automobiles dont St-Cobain a le monepole. Après la découpe suivant des gabarits déterminés et le meulage des bords, voici le bembage et la trempe des glaces; celle-ci est pesée sur un bâti matérialisant la forme du pare brise que l'en désir obtenir. L'ensemble est alors chauffé dans un four électrique, et sous l'effet d'une température de l'ordre de 600°, la glace atteint son point de remollissement et s'affaisse en venant reposer sur le bâti bombé, sortie du four, elle est scumise sur chacune de ses faces à des jets d'air froid qui produisent sur les surfaces extérieures de la glace des zones de contraction alors que le coeur demeure en extension. On peut dire que chaque pars brise trempé porte une certaine quantité d'énergle potentielle qui, au moindre choc se libère en énergie cinétique. Ce phénomène permet la fragmentation du pare brise en parcelles ténues non coupantes.

Et c'est enfin l'atelier d'emballage, qui se fuit avec prand soin, et l'expédition.

A l'issue de cette visite particulièrement intéressante, le champagne et l'apéritif nous sont offerts par la Direction de l'Usine St-Gobain,

Suivant l'ordonnance de notre Chef du Protocole, sur la route du retour, c'est le déjeuner à St Martin Longueau, à l'hostellerie de Flandres où notre Président KCCH, nous remorcie d'être vonus à cette visite. Après l'analyse sommire de la fabrication, il nous parle de la perfection de cette organisation où l'automaticité fonctionne d'une façon parfaite et rigoureuse. Il est en effet, nécessaire que tous les rousges agissent en plein accord et sans heurts au cours de cette realisation particulièrement délicate où le moindre arrêt serait une catastrophe. On peut penser que l'entente à tous les échelons dans cette administration est un facteur important à la bonne marche de l'ensemble.

# DEFEURER DU 2 - TO - 62 -

Présents 1 23

Excusés : BEHARD-ALATERRE-RICHARD-VICHEGROD

Nous avons deux visiteurs; le Rotorien de Bône, VICO, qui est un visiteur fidèle, et son beau frère onsieur BERNARD,

On nous communique une carte de GRANTER en vacances à Croix Valmère, et nous saluons le retour permi nous du Past Président GRATER,